



11.6.2012

B7-0306/2012

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

за приключване на разисквания по изявления на Комисията

съгласно член 110, параграф 2 от Правилника за дейността

относно обществени консултации и тяхната достъпност на всички езици
на ЕС

(2012/2676(RSP))

Olga Sehnalová, Petra Kammerevert

от името на група S&D

Doris Pack, Marco Scurria, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein,

Roberta Angelilli

от името на групата PPE

B7-0306/2012

Резолюция на Европейския парламент относно обществени консултации и тяхната достъпност на всички езици на ЕС (2012/2676(RSP))

Европейският парламент,

- като взе предвид Съобщението на Комисията от 8 октомври 2010 г. относно разумното регулиране в Европейския съюз, в което се съобщава, че Комисията ще извърши преглед на своята политика по консултиране през 2011 г. (COM(2010)0543),
 - като взе предвид съобщението на Комисията от 13 април 2011 г., озаглавено „Акт за единния пазар – Дванадесет лоста за насърчаване на растежа и укрепване на доверието – „Заедно за нов тип икономически растеж““ (COM(2011)0206),
 - като взе предвид декларацията от Краков, приета на Форум по въпросите на единния пазар на 3 – 4 октомври 2011 г.,
 - като взе предвид въпроса с искане за писмен отговор от 14 март 2011 г., отправен към Комисията и озаглавен „Комуникационна стратегия на Комисията/Езици за консултации с обществеността“ (Е 002327/2011),
 - като взе предвид въпроса с искане за устен отговор от 22 март 2012 г., отправен към Комисията, относно обществени консултации и тяхната достъпност на всички езици на ЕС (X-XXXXXX),
 - като взе предвид член 110, параграф 2 от своя правилник,
- А. като има предвид, че Комисията предложи 2013 г. да бъде определена за Европейска година на гражданите, за да се повиши осведомеността относно ползите и правата, които гражданството на ЕС предоставя и за да се насърчи тяхното активно участие в процеса на разработване на политики в Съюза.
- Б. като има предвид, че участието на обществеността е основен елемент на демократичното управление, като има предвид, че добре изготвените и проведени обществени консултации представляват един от основните инструменти, които придават същност на политиката на ЕС на прозрачност, и като има предвид, че към днешна дата техният потенциал за преодоляване на недостига на общуване и информация между гражданите и ЕС все още не е изцяло усвоен;
1. призовава Комисията активно да се стреми към общуване с обикновените граждани като пълноценно използва съществуващите канали за комуникация, за да разпространява консултациите и да ги провежда съвместно с НПО и други заинтересовани страни;
 2. настоятелно призовава Комисията да гарантира цялостното спазване и прилагане на правото на всеки гражданин на ЕС да се обърне към институциите на ЕС на всеки

един от официалните езици на ЕС, като гарантира, че обществените консултации са достъпни на всички официални езици на ЕС, че всички консултации се третираат по еднакъв начин и че не съществува дискриминация между консултациите, основана на езика;

3. приканва Комисията да гарантира, че всички консултации са разбираеми за обикновените граждани и се извършват в рамките на достатъчно дълъг период от време, който дава възможност за по-голямо участие;
4. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Комисията.